



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> RISO - UPS System Maintenance OCIR - systèmes d'alimentation sans coupure (ASC)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> MA021-210086/B	<b>Date</b> 2021-11-12
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> MA021-21-0086	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-1-87068 (406)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-406-11380	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2021-10-22 <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Standard Time AST <b>on - le 2021-11-18</b> Heure Normale de l'Atlantique HNA	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Matheson, Valerie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal406
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 403-6236 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**La modification no 002 est émise afin de répondre aux questions suivantes :**

Q1 : L'appel d'offres est de demander les curriculum vitae de techniciens.

Le groupe du service de l'ASC avec qui nous travaillons nous ont assuré qu'ils devront envoyer un technicien principal formé avec les exigences demandé. Une lettre indiquant que si un problème survient qu'ils garantiront un haut pleinement qualifiés techniciens formés en usine avec un minimum de 5 ans d'expérience de satisfaire aux exigences de la présente demande de soumissions. Devons-nous fournir le nombre requis de curriculum vitae?

R1 : L'offrant **doit** remplir et présenter avec sa soumission le formulaire d'attestation ci-dessous. Les curriculum vitae ne sont pas requis, par conséquent :

**Supprimer : 3,0 technicien curriculum vitae**

**Insérer ce qui suit : 3,0 attestation**

**Attestation de fournir le personnel de métier expérimentés**

L'offrant déclare au moment de l'exécution de l'attribution d'une offre à commandes pour l'alimentation sans coupure (UPS) de maintenance du système tout, \_\_\_\_\_  
(*nom de l'entreprise*), techniciens mobilisés pour exécuter des services d'entretien et de réparation à bord de la Marine Atlantique flotte de passager / traversiers commerciale pendant la durée de l'offre à commandes entente de service doit avoir un minimum de cinq (5) années d'expérience de travail avec l'industrie maritime systèmes UPS.

---

Signature du témoin

---

Signature du représentant de l'offrant

---

Nom du témoin

---

Nom du représentant de l'offrant

---

Titre du représentant de l'offrant

---

Date

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**